



Comhairle an
Aontais Eorpaigh



14199/14

(OR. en)

PRESSE 518
PR CO 49

PREASEISIÚINT

3337ú Cruinniú den Chomhairle

Talmhaíocht agus Iascach

Lucsamburg, 13 Deireadh Fómhair 2014

An tUachtarán **Maurizio MARTINA**
An tAire don Bheartas Talmhaíochta, Bia agus
Foraoiseachta

P R E A S

Rue de la Loi 175 B – 1048 AN BHRUISÉIL Teil.: +32 (0)2 281 6319 Facs: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

Príomhthorthaí na Comhairle

Iascach

Tháinig an Chomhairle ar chomhaontú polaitiúil maidir leis **na deiseanna iascaireachta i gcomhair stoic áirithe éisc sa Mhuir Bhailt do 2015**. Leis an uasmhéid éisc is féidir a ghabháil ó stoic shonracha, cuirtear san áireamh an chomhairle eolaíoch atá ar fáil, agus den chéad uair, na forálacha a tugadh isteach leis an gComhbheartas Iascaigh a athchóiríodh le déanaí, forálacha amhail an oibleagáid maidir le gabhálacha a thabhairt i dtír agus an uastáirgeacht inbhuanaithe (UI).

Dar leis an uasal Martina, uachtarán na Comhairle "Is é an Rialachán maidir le gabhálacha iomlána is incheadaithe (TACanna) agus cuótaí an chéad cheann a pléadh ó tháinig an Comhbheartas nua Iascaigh (CBI) i bhfeidhm. Dá réir sin, is uirlis thábhachtach é don chur chun feidhme, i bhfianaise na n-athruithe nua ar fad atá ann."

Chomh maith leis sin, d'aithin na hairí go mbeadh iarmhairtí ag **toirmeasc na Rúise ar tháirgí iascaigh ón Aontas Eorpach** ar bhainistiú roinnt áirithe de na stoic éisc sin.

Phléigh an Chomhairle freisin na **comhairliúcháin bhliantúla idir an tAontas Eorpach agus an Iorua agus cruinniú bliantúil ICCAT**.

Talmhaíocht

Phléigh an Chomhairle tionchar agus impleachtaí **thoirmeasc na Rúise ar allmhairithe de tháirgí talmhaíochta ón Aontas Eorpach**. D'aithin tromlach na mBallstát gurbh iomchuí iad na bearta éigeandála a chinn an Coimisiún don mhargadh i ndáil le torthaí, glasraí agus earnáil an bhainne. Ach in earnáil an bhainne, d'iarr roinnt de na tíortha is mó atá thíos leis go dtabharfaí isteach bearta breise lena gcúiteofaí titim thobann na bpraghsanna ina margadh siúd.

Rinneadh an méid a leanas freisin sa Chomhairle:

- pléadh staid Fhiabhras Afracach na Muc (ASF) san Aontas Eorpach;
- bhí díospóireacht ann maidir le rannchuidiú earnáil na talmhaíochta leis an athbhreithniú lárthearma ar an straitéis Eoraip 2020.

Cuireadh na hAirí ar an eolas freisin i ndáil le **ceisteanna trádála idirnáisiúnta talmhaíochta**.

Ábhair eile

*Ghlac an Chomhairle rialachán maidir le **bearta cur chun cinn do tháirgí talmhaíochta** tar éis teacht ar chomhaontú le Parlaimint na hEorpa ar an gcéad léamh. Leis an rialachán sin, déantar athnuachan ar an gcreat dlíthiúil le haghaidh táirgí talmhaíochta an Aontais Eorpaigh a chur chun cinn ar an margadh inmheánach agus i dtríú tíortha i gcomhthéacs na móriomaíochta atá ina brú anuas ar an Aontas Eorpach inniu.*

Dar leis an uasal Martina "Agus an creat dlíthiúil nua á ghlacadh againn maidir le faisnéis agus gníomhaíochtaí cur chun cinn do tháirgí talmhaíochta sa mhargadh inmheánach agus i dtríú tíortha, creidim féin gur éirigh linn feabhas a chur ar iomaíochas thalmhaíocht an Aontais Eorpaigh i dtreo is gur cothroime a bheidh sé amach anseo."

AN CLÁR¹**RANNPHÁIRTITHE** Error! Bookmark not defined.**ÁBHAIR A PLÉADH**

IASCACH	8
Deiseanna Iascaireachta sa Mhuir Bhailt le haghaidh 2015	8
AE/an Iorua: na comhairliúcháin bhliantúla don bhliain 2015	10
Cruinniú bliantúil ICCAT	11
TALMHAÍOCHT	12
Athbhreithniú lárthearma ar an straitéis Eoraip 2020	12
Saincheistanna maidir le trádáil idirnáisiúnta sa talmhaíocht	13
Fiabhras Afracach na muc	14
Aon ghnó eile	15
– Toirmeasc na Rúise ar allmhairithe de tháirgí talmhaíochta ón Aontas Eorpach	15
– Caibidlíochtaí Chomhairle Idirnáisiúnta na nOlóg	15
– Toirmeasc na Rúise ar allmhairithe de tháirgí iascaigh ón Aontas Eorpach	16
– Gníomhú na Rúise i gcoinne soitheach iascaigh de chuid an Aontais Eorpaigh	16

ÁBHAIR EILE A FORMHEASADH***TALMHAÍOCHT***

– Bearta cur chun cinn do tháirgí talmhaíochta	17
– Seiceáil na mBallstát ar chaiteachas talmhaíochta	17
– Fotháirgí ainmhíocha á n-úsáid i leasacháin orgánacha	17
– Comhaontú idirnáisiúnta maidir le hola olóige - Seasamh an Aontais	18
¹ • I gcás ina mbeidh dearbhuithe, conclúidí nó rún glactha go foirmiúil ag an gComhairle, léirítear é seo sa cheannteideal don ábhar lena mbaineann agus cuirtear an téacs idir chomharthaí athfhríotail.	
• Doiciméid a dtugtar tagairtí dóibh sa téacs, tá siad ar fáil ar láithreán Idirlín na Comhairle (http://www.consilium.europa.eu).	
• Gníomhartha a glacadh le dearbhuithe do mhiontuairiscí na Comhairle agus a fhéadfar a scaoileadh leis an bpobal, taispeántar le réiltín iad; tá na dearbhuithe seo ar fáil ar láithreán Idirlín na Comhairle nó féadfar iad a fháil ón bPreas-Oifig.	

BEARTAS TRÁDÁLA

- Comhaontú leis an gColóim agus le Peiriú - Aontachas na Cróite 18
- Comhaontú na hEagraíochta Domhanda Trádála (WTO) maidir le soláthar rialtais: Montainéagró agus an Nua-Shéalainn 18

IOMPAR

- Iompar intíre earraí contúirteacha..... 19

RANNPHÁIRTITHE

An Bheilg:

Joke SCHAUVLIEGE
Willy BORSUS

An Bhulgáir:

Vassil GROUDEV

Poblacht na Seice:

Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ

An Danmhairg:

Dan JØRGENSEN

An Ghearmáin:

Robert KLOOS

An Eastóin:

Keit PENTUS-ROSIMANNUS
Ivari PADAR

Éire:

Simon COVENEY

An Ghréig:

Georgios KARASMANIS

An Spáinn:

Isabel GARCIA TEJERINA

An Fhrainc:

Alexis DUTERTRE

An Chróit:

Snježana ŠPANJOL

An Iodáil:

Maurizio MARTINA

An Chipir:

Nicos KOUYIALIS

An Laitvia:

Jānis DŪKLAVS

An Liotuáin:

Virginija BALTRAITIENĖ

Lucsamburg:

Fernand ETGEN

An Ungáir:

György CZERVÁN

Málta:

Roderick GALDES

An Ísiltír:

Sharon DIJKSMA

An Ostair:

Gregor SCHUSTERSCHITZ

An tAire Pléimeannach Comhshaoil, Dúlra agus Cultúir
An tAire don Mheánaicme, Neamhspleáigh, FBManna,
Talmhaíocht agus Lánpháirtíú Sóisialta

An tAire Talmhaíochta agus Bia

An Leas-Aire Talmhaíochta

An tAire Bia, Talmhaíochta agus Iascaigh

Státrúnaí, Aireacht Chónaidhme Bia agus Talmhaíochta

An tAire Comhshaoil
An tAire Talmhaíochta

An tAire Talmhaíochta, Bia agus Mara

An tAire Forbartha Tuaithe agus Bia

An tAire Talmhaíochta, Bia agus Comhshaoil

Leas-Bhuanionadaí

An Leas-Aire Talmhaíochta

An tAire don Bheartas Talmhaíochta, Bia agus
Foraoiseachta

An tAire Talmhaíochta, Acmhainní Nádúrtha agus
Comhshaoil

An tAire Talmhaíochta

An tAire Talmhaíochta

An tAire Talmhaíochta, Fionsaothraithe agus Cosanta
Tomhaltóirí, An tAire don Chaidreamh leis an bParlaimint

Státrúnaí Geilleagair Talmhaíochta, an Aireacht Forbartha
Tuaithe

An Rúnaí Parlaiminte Talmhaíochta, Iascaigh agus Ceart
Ainmhithe san Aireacht Forbartha Inbhuanaithe,
Comhshaoil agus Athraithe Aeráide

An tAire Talmhaíochta

Leas-Bhuanionadaí

An Pholainn:

Marek SAWICKI

An Phortaingéil:

Assunção CRISTAS

Manuel PINTO DE ABREU

An Rómáin:

Peter Tamas NAGY

An tSlóivéin:

Tanja STRNIŠA

An tSlóvaic:

Eubomír JAHNÁTEK

An Fhionlainn:

Petteri ORPO

An tSualainn:

Sven-Erik BUCHT

An Ríocht Aontaithe:

George EUSTICE

Richard LOCHHEAD

An tAire Talmhaíochta agus Forbartha Tuaithe

An tAire Talmhaíochta agus Gnóthaí Muirí

An Státrúnaí Gnóthaí Muirí

Státrúnaí, An Aireacht Talmhaíochta agus Forbartha Tuaithe

Státrúnaí san Aireacht Talmhaíochta, Foraoiseachta agus Bia

An tAire Talmhaíochta agus Forbartha Tuaithe

An tAire Talmhaíochta agus Foraoiseachta

An tAire Gnóthaí Tuaithe

Fo-státrúnaí Parlaiminte don Talmhaíocht, don Bhia agus don Mhuirthimpeallacht, An Roinn Comhshaoil, Bia agus Gnóthaí Tuaithe

An Rúnaí ComhAireachta Gnóthaí Tuaithe agus Comhshaoil

An Coimisiún:

Maria DAMANAKI

Dacian CIOLOȘ

Comhalta

Comhalta

MÍREANNA A PLÉADH**IASCACH****Deiseanna Iascaireachta sa Mhuir Bhailt le haghaidh 2015**

Tháinig na hAirí ar chomhaontú polaitiúil maidir leis na deiseanna iascaireachta i gcomhairle stoic áirithe éisc sa Mhuir Bhailt do 2015.

Chuir an Uachtaránacht agus roinnt Ballstát eile in iúl go rabhthas in ann teacht ar chomhaontú deiridh mar gheall ar an obair ullmhúcháin a rinneadh ar an leibhéal réigiúnach laistigh den fhóram BALTIFISH.

Cuirfear an ítim seo i gcuid "A" de chlár oibre chruinniú Comhairle a bheidh ann amach anseo i ndiaidh do na Saineolaithe Dlí/Teangeolaíoch a bailchríoch a chur uirthi.

Leis an gcomhaontú seo, leagtar síos don bhliain 2015 an t-uasmhéid éisc is féidir a ghabháil ó stoic shonracha sa Mhuir Bhailt (gabhálacha iomlána is incheadaithe (TACanna) agus cuótaí), chomh maith le teorainneacha ar iarrachtaí iascaireachta do stoic thosc sa Mhuir Bhailt (cuirtear teorainn leis an iascaireacht trí laghdú a dhéanamh ar líon na laethanta a chaitear ar farraige). Cuireadh san áireamh, agus na bearta a mholtar á mbunú, an chomhairle eolaíoch atá ar fáil agus, go háirithe, na tuarascálacha a chuir an Chomhairle Idirnáisiúnta um Thaiscéalaíocht na Mara (ICES) agus an Coiste Eolaíoch, Teicniúil agus Eacnamaíoch d'Iascaigh (STECF) i dtoll a chéile.

Le Rialachán 1380/2013, tugadh isteach oibleagáid maidir le gabhálacha a thabhairt i dtír do stoic arna ngabháil in iascach ar leith faoi chuimsiú an Chomhbheartais Iascaigh nua-athchóirithe. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin amhail ón 1 Eanáir 2015 maidir le stoic áirithe sa Mhuir Bhailt eadhon stoic in iascach éisc peiligeach beag (stoic scadán agus salán), in iascach bradán (stoic bradán) chomh maith le hiascach trosc (stoic trosc), is é sin iascach ina sainíonn na speicis an t-iascach. Le tabhairt isteach na hoibleagáide gabhálacha a thabhairt i dtír, agus leis na deiseanna iascaireachta a mholtar, cuirfear san áireamh an t-athrú ón méid a thugtar i dtír go dtí an méid a ghabhtar.

Bhain an comhaontú go príomha leis na gabhálacha iomlána is incheadaithe (TACanna) do na Ballstáit in uiscí Chomhphobal réigiún Mhuir Bhailt mar aon leis na cuótaí iascaireachta, a bhfuil achoimriú sa tábla thíos ar na hathruithe is mó a bhaineann leo ó thaobh TACanna i gcomparáid le 2014. - .i. laghdú, méadú nó tar-rolladh. Ní mór an méadú níos ísle saorálach do scadán a thabhairt ar aird (45% in ionad 51% mar atá molta ag an gCoimisiún don Mhuir Bhailt Thoir agus 15% in ionad 35% mar atá molta do Mhurascaill na Boitnia) agus an laghdú saorálach do bhradán (-10% in áit -8% mar atá molta i bhforoinn III bcd) agus do thosc (-22% in ionad -20% mar atá molta don Mhuir Bhailt Thoir).

GABHÁLACHA IOMLÁNA IS INCHEADAITHE (TAC_{anna}) AN CHOMHPHOBAIL SA MHUIR BHAILT DO 2015						
		An togra ón gCOIMISIÚN		Spriocanna an CHOIMISIÚIN	Comhaontú ón gCOMHAIRL E	Difríocht ó thaobh na bliana roimhe
<i>An t-ainm Laidine</i>	CRIOS IASCAIREACHTA ICES	TAC 2014	do 2015	2015	TAC 2015	
		i dtonnaí	i dtonnaí	i %	i dtonnaí	i %
		1	2	3	4	5*
<i>Clupea harengus</i>	Foranna 30-31 Mhuir Bhailt (Murascaill na Boitnia)	137 800	186 534	35	158 470	15%
<i>Clupea harengus</i>	Foranna 22-24 Mhuir Bhailt	19 754	22 220	12	22 220	12
<i>Clupea harengus</i>	Foranna 25-27, 28.2, 29, 32 Mhuir Bhailt	112 725	170 185	51	163 451	45%
<i>Clupea harengus</i>	Foranna 28-1 Mhuir Bhailt (Murascaill Ríga)	30 720	38 780	26	38 780	26
<i>Gadus morhua</i>	Foranna 25-32 Mhuir Bhailt (Oirtharach)	65 934	52 747	-20	51 429	-22
<i>Gadus morhua</i>	Foranna 22-24 Mhuir Bhailt (Iartharach)	17 037	8 793	-48	15 900	-7
<i>Pleuronectes platessa</i>	Foranna 22-32 Mhuir Bhailt	3 409	3 249	-5	3 409	0
<i>Salmo salar</i> **	III bcd, seachas foroinn 32 (22-31)	106 587	97 911	-8	95 928	-10
<i>Salmo salar</i> **	Foroinn 32 Mhuir Bhailt	13 106	10 034	-23	13 106	0%
<i>Sprattus sprattus</i>	III bcd	239 979	199 622	-17	213 581	-11

Eochair: An t-ainm Laidine - an tAinm Gaeilge / Nom français/ Deutsche name

Clupea harengus - scadán/ hareng/ Hering

Gadus morhua - trosc/ morue/ Dorsch

Pleuronectes platessa - leathóg bhallach/ plie/ Scholle

Salmo salar - Bradán Atlantach/ saumon atlantique/ Lachs

Sprattus sprattus - salán/ sprat/ Sprotte

* Le % diúltach léirítear laghdú i TAC, le % dearfach léirítear méadú i TAC agus le 0% léirítear tar-rolladh TAC

** AC a léirítear mar líon éisc aonair

Ina theannta sin, foráiltear leis an gcomhaontú go mbeidh tar-rolladh ar na teorainneacha ar iarrachtaí iascaireachta lena gcuirtear in iúl líon na laethanta a chaitear ar farraige le haghaidh iascaireacht trosc (i.e. 147 lá don Bhailt Thiar agus 146 lá don Bhailt Thoir).

D'fhonn cinntí maidir le TACanna agus cuótaí bliantúla a shimpliú agus a shoiléiriú, tá deiseanna iascaireachta sa Mhuir Bhailt á socrú le Rialachán ar leith ó 2006.

Ba cheart go mbeadh an t-iascach sin ar oscailt an 1 Eanáir 2015.

Faoi Airteagal 43(3) de Chonradh Liospóin tá sé de dhualgas ar an gComhairle bearta a ghlacadh maidir le deiseanna iascaireachta a shocrú agus a leithdháileadh faoi chuimsiú an chomhbheartais iascaigh. Dá bhrí sin, ní éilítear rannpháirtíocht Pharlaimint na hEorpa ná tuairim ón gCoiste Eacnamaíoch agus Sóisialta maidir leis an speiceas sin.

AE/an Iorua: na comhairliúcháin bhliantúla don bhliain 2015

Roinn an Chomhairle tuairimí maidir leis na comhairliúcháin bhliantúla idir an tAontas agus an Iorua faoina gcomhaontú déthaobhach iascaigh. Beidh an chéad bhabhta de chomhairliúcháin ar siúl i mBergen (an Iorua) ón 17 Samhain go dtí an 21 Samhain agus beidh an dara babhta ar siúl i gCloich na Coillte (Éire) ón 1 go dtí an 5 Nollaig.

D'aithin formhór na dtoscaireachtaí áirge an chomhaontaithe sin leis an Iorua ach b'fhearr leo cur chuige faichilleach ón Aontas maidir le TACanna agus bearta gaolmhara eile le haghaidh na gcomhstoc príomha a ndéantar comhbhainistiú orthu sa Mhuir Thuaidh. Mholfaidís freisin cur chuige faichilleach le haghaidh na stoc eile a bhféadfadh sé gurbh fhiú iad a shainaithint agus a úsáid don mhalartú cómhalartach cuótaí.

Maidir leis sin, bhí roinnt toscaireachtaí ar aon intinn go n-éascófar an chaibidlíocht maidir le saincheist na ronnach leis an gcomhaontú idir an Iorua agus Oileáin Fharó.

Is iad seo a leanas na príomh-shaincheistanna do na comhairliúcháin a bheidh ann i mbliana:

- socrúithe mionsonraithe bainistithe le haghaidh na seacht stoc éisc a ndéantar comhbhainistiú orthu sa Mhuir Thuaidh (trosc, cadóg, leathóg, faoitín, scadán, ronnach agus glasán na scairbhe Thuaidh) agus in Skagerrak (trosc, cadóg, faoitín, leathóg, séacla, scadán agus salán) a bhainfidh go háirithe le TACanna agus na cuótaí a bhunú do na Páirtithe faoi seach, i gcomhréir leis na pleananna bainistithe fadtéarmacha agus na socrúithe faoi pháirtiú a comhaontaíodh;
- coigeartuithe a d'fhéadfaí a dhéanamh ar na pleananna bainistithe fadtéarma do na stoic chadóige agus scadáin sa Mhuir Thuaidh i bhfianaise na comhairle nua ó ICES; agus
- malartú deiseanna iascaireachta cómhalartacha, ionas go bhféadfaí, as measc nithe eile, leanúint le roinnt oibríochtaí iascaireachta atá tábhachtach d'iascairí an dá Pháirtí, lena n-áirítear deiseanna iascaireachta do throsc Artach-Ioruach in uiscí na hIorua, chomh maith le bearta eile iascaigh ar chun leasa choitinn iad.

Le comhaontú déthaobhach iascaigh 1980 idir CE agus an Iorua cumhdaítear comhstoic sa Mhuir Thuaidh, a ndéantar roinnt acu a chomhbhainistiú agus roinnt eile nach ndéantar. Is iad an tAontas agus an Iorua i gcomhpháirt a shocraíonn TACanna bliantúla le haghaidh na gcomhstoc a ndéantar comhbhainistiú orthu. Tá pleananna i leith bainistiú fadtéarmach comhpháirteach ann don trosc, don chadóg, don scadán agus don ghlasán agus tá bunprionsabail ann i ndáil le plean bainistithe fadtéarmach don leathóg. I mí Eanáir 2010 cuireadh comhaontú deich mbliana leis an Iorua i gcríoch maidir leis an ronnach, lena n-áirítear rochtain choiteann sa Mhuir Thuaidh. Tá an comhaontú sin ag brath ar chomhaontú déthaobhach foriomlán sásúil. Ní mór don mhalartú cómhalmartach cuótaí a bheith cothrom ar an mórchóir síos tríd an gcomhaontú.

Cruinniú bliantúil ICCAT

Roinn na hairí tuairimí lena chéile maidir le cruinniú speisialta an Choimisiúin Idirnáisiúnta um Chaomhnú Tuinníní Atlantacha (ICCAT) a bhí ar siúl ón 10 go dtí an 17 Samhain 2014 in Genoa (an Iodáil). Leis an roinnt tuairimí sin bhí deis ann, ar leibhéal na Comhairle, treoir a thabhairt agus seasaimh an Aontais á n-ullmhú do chruinniú ICCAT.

Luaigh roinnt Ballstát gur dearbhaíodh le nuashonrú mheasúnú eolaíoch ar stoc na dtuinníní gorm san Atlantach Thoir, nuashonrú a cuireadh isteach chun ullmhú do chruinniú bliantúil ICCAT, gur cuireadh i bhfeidhm i gceart na bearta a forchuireadh ar na hiascairí ar feadh go leor blianta agus gur léiríodh go bhfuil stoc na dtuinníní gorma i mbun a athshlánaithe. D'iarr na Ballstáit an ghabháil iomlán is incheadaithe (TAC) i mbliana a ardú ach bhí Ballstáit eile i bhfabhar a bheith cúramach mar gheall ar neamhchinnteacht sa tuairim eolaíoch.

An 8 Iúil 2014 ghlac an Chomhairle cinneadh maidir leis an seasamh a bheidh le glacadh thar cheann an Aontais Eorpaigh ag cruinniú ICCAT. Tá feidhm ag an "sainordú ginearálta" sin maidir le cruinnithe bliantúla agus speisialta ICCAT ó 2014 go dtí 2019, leagtar amach leis na prionsabail maidir le seasamh an Aontais agus leagtar síos leis an próiseas i dtaca le sonraíocht sheasamh an Aontais a bheidh le glacadh ag cruinnithe ICATT ó bhliain go bliain.

Ghlac ICCAT in 2006 plean athshlánaithe 15 bliana don tuinnín gorm san Atlantach Thoir. Ina dhiaidh sin rinneadh an plean a athrú sé sin in 2008, 2009 agus 2010, agus rinneadh athbhreithniú suntasach air in 2012. Bhain an t-athbhreithniú is deireanaí, mar aon le saincheisteanna rialaithe, leis an TAC do 2013 agus ina dhiaidh sin, a socraíodh ar 13400 tonna agus an eochair bhunaithe le haghaidh dáileadh an chuóta á húsáid. Ag cruinniú bliantúil ICCAT in 2013 coinníodh TAC ag leibhéal an 13400 tonna, ach tugadh isteach níos mó solúbthachta d'iascaireacht tuinnín gorm in uiscí cósta nach ndéantar aon sceitheadh iontu.

Ag cruinniú sin 2013, níor chuir an tAontas i gcoinne tar-rolladh TAC don tuinnín gorm san Atlantach Thiar, cé nach raibh sé i bhfabhar é a laghdú.

In 2013, níor glacadh tograí caomhnaithe AE don chraosaire ná don mhácó bhiorshrónach, ná níor glacadh toirmeasc ar theascadh eití siorc ar muir ach oiread. Táthar ag súil, áfach, go gcuirfear roinnt tograí ar an gclár an athuair in 2014.

Tá ICCAT freagrach as tuinnín agus speicis atá cosúil le tuinnín a chaomhnú san Aigéan Atlantach agus sna farraigí máguaird, lena n-áirítear an Mheánmhuir. Mar sin tá freagracht ar ICCAT bainistiú a dhéanamh ar speicis ar a n-áirítear an tuinnín gorm, an colgán agus an tuinnín trópaiceach. Bunaíodh an eagraíocht i 1969 agus tá 49 bPáirtí Conarthacha aici, lena n-áirítear an tAontas Eorpach, an Ríocht Aontaithe agus an Fhrainc (maidir le UK agus FR tá siad páirteach ar son a gcríocha i gcéin). Tá dlúthnasc idir cruinniú bliantúil ICCAT agus bainistiú stoc na dtuinníní gorma, agus tá impleachtaí suntasacha aige sin ó thaobh airgeadais do na cabhlaigh iascaireachta tuinnín san Eoraip agus do na feirmeacha sin a ramhraíonn tuinnín gorm.

TALMHAÍOCHT

Athbhreithniú lárthearma ar an straitéis Eoraip 2020

Thionóil an Chomhairle díospóireacht bheartais maidir leis an méid ab fhéidir le hearnáil na talmhaíochta a chur leis an athbhreithniú lárthearma ar an Straitéis Eoraip 2020 ([13836/14](#)).

Tá a lán Airí suite de go bhfuil na cuspóirí a leagtar amach sa Straitéis Eoraip 2020 rí-ábhartha don lá atá inniu ann, freisin, agus go mbeidh cur chun feidhme na straitéise fíor-riachtanach le haghaidh post agus fáis sna blianta atá romhainn. Admhaíonn siad, ar a shon sin, go bhfuil an dul chun cinn maidir le réadú na spriocanna le haghaidh fostaíochta, taighde, forbartha agus laghdú na bochtaineachta tite chun deiridh agus chuir siad i dtreis a thábhachtaí atá sé tuilleadh iarrachtaí a dhéanamh sna réimsí sin. Chuir roinnt toscaireachtaí i bhfios gur cheart a áirithiú leis na moltaí ón Aontas go mbeadh breis solúbthachta ann do na Ballstáit ionas go bhféadfadh siad an straitéis a chur chun feidhme de réir a sainiúlachtaí náisiúnta.

Léirigh formhór na n-Airí a thábhachtaí atá an talmhaíocht agus agraibhia maidir le rannchuidiú leis an Straitéis Eoraip 2020. Luaigh cuid mhaith acu gur creat é an Comhbheartas Talmhaíochta nuachóirithe (CBT) atá i gcomhréir leis na spriocanna a leagtar síos sa Straitéis Eoraip 2020. Ba cheart breis ama a thabhairt le go gcuirfear na bearta nua chun feidhme agus le go mbeidh éifeacht leo, sula bhféadfadh rannchuidiú CBT nua leis an Straitéis a mheasúnú tuilleadh. Luadh go minic an Chomhpháirtíocht Eorpach sa Nuáil mar chlár sa talmhaíocht agus an fhéidearthacht chun feabhas a chur ar an taighde agus ar an bhforbairt sa talmhaíocht á cur in iúl.

Féadfaidh an Comhbheartas nua Talmhaíochta rannchuidiú anois, go háirithe trí bhearta forbartha tuaithe, le spriocanna fostaíochta sa Straitéis Eoraip 2020 a bhaint amach trí ghníomhaíocht a dhéanamh lena ndíreofar ar phoist a choinneáil i limistéir faoin tuath agus trí fheabhas a chur ar tharraingteacht na limistéar sin, do dhaoine óga go sonrach.

Maidir leis an bplé a dhéanann na hAirí, cuirfidh an Uachtaránacht toradh an phlé sin in iúl don Chomhairle Gnóthaí Ginearálta i mí na Nollag ionas gur féidir léi ullmhú do chruinniú na Comhairle Eorpaí i mí na Nollag.

Straitéis deich mbliana an Aontais don fhás agus do phoist í Straitéis Eoraip 2020 a seoladh in 2010 chun iarracht a dhéanamh an ghéarchéim eacnamaíoch san Eoraip a shárú. Beartaíodh leis an Straitéis Eoraip 2020 aghaidh a thabhairt ar easnaimh sa mhúnla fáis Eorpaigh agus na cúinsí a chruthú d'fhás cliste, inbhuanaithe agus cuimsitheach.

Socraíodh cúig phríomhspríoc a bheidh le baint amach ag an Aontas faoi dheireadh 2020. Cumhdaítear leo siúd fostaíocht, taighde agus forbairt, aeráid agus fuinneamh, oideachas, lánpháirtíú sóisialta agus laghdú bochtaineachta. Tá seacht gcinn de 'thionscadail shuaitheanta' ann freisin chun tacú le cuspóirí na straitéise, agus soláthraítear creat leis na tionscadail sin trínar féidir leis an Aontas agus leis na húdaráis náisiúnta a gcuid iarrachtaí a atreisiú go frithpháirteach sna réimsí ina dtacaítear le tosaíochtaí Eoraip 2020, réimsí amhail an nuáil, an geilleagar digiteach, fostaíocht, an óige, beartas tionsclaíoch, an bhochtaineacht agus éifeachtúlacht acmhainní.

Le luamháin AE, amhail margadh aonair na hEorpa, buiséad AE agus clár oibre seachtrach AE, rannchuidítear freisin le spriocanna Straitéis Eoraip 2020 a bhaint amach. Cuirtear Straitéis Eoraip 2020 chun feidhme agus déantar faireachán uirthi mar chuid den Seimeastar Eorpach, timthriall bliantúil chomhordú na mbeartas geilleagair agus buiséid.

I mí an Mhárta 2014, ceithre bliana tar éis sheoladh Straitéis Eoraip 2020, d'fhoilsigh an Coimisiún Teachtaireacht ina raibh breithniú ar dhul chun cinn na Straitéise. I mBealtaine 2014 seoladh comhairliúchán poiblí a bhfuil nasc aige leis an athbhreithniú lárthearma ar an Straitéis Eoraip 2020 agus beidh sé ar oscailt go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2014.

Saincheisteanna maidir le trádáil idirnáisiúnta sa talmhaíocht

Chuir an Coimisiún na hAirí ar an eolas faoin staid mar atá i dtaca le saincheisteanna maidir le trádáil idirnáisiúnta sa talmhaíocht.

Maidir le clár na hEagraíochta Domhanda Trádála (WTO) don tréimhse tar éis na comhdhála in Bali, is é is aidhm dó bailchríoch a chur, faoi dheireadh na bliana, ar an gclár oibre don tréimhse tar éis na comhdhála in Bali, ach toisc gur dhiúltaigh an India an comhaontú maidir leis an gcomhaontú i dtaca leis an bPrótacal le haghaidh Éascú Trádála a fhormheas, tá moill ar an obair faoi láthair. Tionólfar an chéad chruinniú eile de Chomhairle Ghinearálta WTO an 21 Deireadh Fómhair agus leanfar de phlé a dhéanamh ansin ar an gcaoi chun an tsáinn a réiteach.

Chuir an tAontas agus Ceanada bailchríoch ar an gComhaontú frithpháirteach Cuimsitheach Eacnamaíoch agus Trádála (CETA) ag deireadh mhí Mheán Fómhair.

I ndáil leis an gcaibidlíocht faoin gComhpháirtíocht Thrasatlantach Trádála agus Infheistíochta (TTIP), cuireadh clabhsúr ar an seachtú babhta den chaibidlíocht an 3 Deireadh Fómhair 2014. In ainneoin an dul chun cinn a rinneadh sa bhabhta sin, tá obair le déanamh fós. Tá an t-amchlár don chéad bhabhta eile míshoiléir mar gheall ar dhúshláin ar an leibhéal polaitiúil agus poiblí ar an dá thaobh.

Chuir roinnt mhaith de Chomhaltaí na Comhairle in iúl go bhfuil gá le comhaontuithe cothroma idirnáisiúnta i ndáil leis an talmhaíocht. Chuir roinnt toscaireachtaí in iúl gur cheart díriú, le linn na caibidlíochta, ar na bacainní neamhtharaife a bhaint. Ina theannta sin, mheas siad gur gnéithe cinntitheacha ar saintréithe de shonraitheacht talmhaíocht AE iad saincheisteanna amhail cosaint a dhéanamh ar thásca geografacha, ar shlándáil bia agus ar chaighdeán leasa ainmhithe. Mheabhraigh cuid mhaith de Chomhaltaí na Comhairle an tábhacht a bhaineann le caibidlíocht idirnáisiúnta maidir le trádáil d'fhonn teacht ar mhargaí malartacha do tháirgí talmhaíochta AE i bhfianaise an toirmisc a thug an Rúis isteach.

Fiabhras Afracach na muc

Rinne an Chomhairle tuairimí a mhalartú maidir leis an staid i dtaca leis an bhfiabhras Afracach na muc (ASF) san Aontas.

Leag roinnt airí béim ar an mbaol atá ann go leathfaidh an galar sin san Aontas. Dá bhrí sin, thacaigh siad leis na Ballstáit a bhfuil tionchar díreach ag an ngalar orthu agus a d'iarr ar an gCoimisiún an méid a leanas a dhéanamh:

- comhordú a dhéanamh ar bhearta tréadliachta agus sláintíochta AE chun ASF a dhíothú agus chun teacht roimh an ngalar i gcríocha san Aontas nach bhfuil buailte leis go fóill;
- a áirithiú go bhféadfaí, le rannpháirtíocht an Aontais, formhór na gcostas a chlúdach i leith cosc, rialú agus díothú an ghalair faoi chreat rannchuidiú airgeadais an Aontais, lena n-áirítear na costais a bhaineann le sampláil agus tástáil a dhéanamh i saotharlanna;
- a fhiosrú an féidir aisíocaíochtaí a thabhairt maidir le costais na mbeart tréadliachta agus sláintíochta a chuirtear i bhfeidhm chun ráig ASF a dhíothú (mar shampla muca a mharú agus a dhíothú, beathú, breiseáin bhia, ábhar beathaithe srl. a dhíothú agus leigheas agus díghalrán a sholáthar).

Dhearbhaigh an Coimisiún gur comhlíonadh na coinníollacha sna Ballstáit a bhfuil an galar ag cur orthu, ar coinníollacha iad maidir le rannpháirtíocht AE ag ráta 75% do bhearta tréadliachta, agus léirigh an Coimisiún go bhfuil sé toilteanach breathnú ar bhearta breise nua.

Is galar tromchúiseach muc é ASF agus bíonn géarimpleachtaí aige i ndáil le cúrsaí eacnamaíochta. Ba sa Liotuáin ag tús na bliana 2014 a braitheadh an chéad chás i dtíortha an Aontais. In ainneoin na mbeart dian tréadliachta agus sláintíochta a glacadh chun é a rialú, leath an galar go dtí an Pholainn, go dtí an Laitvia agus go dtí an Eastóin agus ba é ba chionsiocair le caillteanais mhóra i measc feirmeoirí agus oibreoirí atá gafa le trádáil muc agus le trádáil táirgí muc. Tá an chuma ar an scéal gur tugadh an galar isteach ó Chónaidhm na Rúise agus ón mBealarúis, b'fhéidir, áiteanna arbh ann dó ar feadh na mblianta agus nár éirigh lena n-údaráis ábhartha sláintíochta é a dhíothú ná teacht roimhe.

Aon ghnó eile**– *Toirmeasc na Rúise ar allmhairithe de tháirgí talmhaíochta ón Aontas Eorpach***

Phléigh na hAirí na hiarmhairtí agus na himpleachtaí a bheadh ag toirmeasc na Rúise ar earraí talmhaíochta ón Aontas Eorpach, a tháinig i bhfeidhm i dtosach mhí Lúnasa na bliana seo. Tagann sin sna sála ar an idirphlé a bhí ann le linn cruinniú urghnách den Chomhairle Talmhaíochta a d'eagraigh Uachtaránacht na hIodáile an 5 Meán Fómhair.

Sa chomhthéacs sin, ar iarraidh thoscáireacht na Polainne, phléigh an Chomhairle an bhféadfaí bearta breise a thabhairt isteach chun tacú leis an margadh bainne a bhfuil tionchar thoirmeasc na Rúise ar allmhairithe de tháirgí talmhaíochta ón Aontas Eorpach ag cur as dó. Measann an Pholainn go bhféadfaí maolú a dhéanamh ar thitim na bpraghsanna ar an margadh bainne sna Ballstáit sin is mó a bhfuil an toirmeasc ag cur orthu le bearta amhail aisíocaíochtaí ar allmhairí agus méadú ar phraghsanna idirghabhála. ([13707/14](#)).

D'iarr an Eastóin, an Fhionlainn, an Laitvia agus an Liotuáin go mbeadh bearta tacaíochta ann dá bhfeirmeoirí déiríochta a d'fhulaing titim thubaisteach i bpraghsanna bainne i ngeall ar thoirmeasc na Rúise. D'aithin tromlach na nAirí go bhfuil gá le dlúthpháirtíocht AE a dhíriú ar na Ballstáit is mó atá thíos le cúrsaí san earnáil déiríochta agus léirigh an Coimisiún go bhfuil sé réidh tacaíocht dhíreach den chineál sin a bhreithniú. D'iarr roinnt Airí tuilleadh faisnéise maidir leis an gcúiteamh spriocdhírithé dá bhforálann an Coimisiún. D'éiligh roinnt Airí eile go n-urramófaí roinnt coinníollacha agus/nó go bhféachfaí ar na deacrachtaí airgeadais a bhainfeadh le haon bhearta nua. Leanfar den idirphlé maidir le cúiteamh spriocdhírithé do tháirgeoirí déiríochta sna Stáit Bhaltacha agus san Fhionlainn bunaithe ar fhaisnéis níos sonraithe a thabharfar don Choimisiún.

Léirigh roinnt Ballstát freisin nár leor na bearta éigeandála a cinneadh chun tacú le hearnáil na dtorthaí agus na nglasraí go gairid i ndiaidh do thoirmeasc na Rúise teacht i bhfeidhm chun mórdheacrachtaí na dtáirgeoirí a mhaolú.

Ón 7 Lúnasa, thug Cónaidhm na Rúise cosc bliana amháin isteach ar roinnt táirgí talmhaíochta, amhábhhar agus bia-ábhar de thionscnamh an Aontais Eorpaigh a allmhairiú mar fhrithbheart i gcoinne na smachtbhannaí a cuireadh i bhfeidhm ar an Rúis mar gheall ar an gcás san Úcráin. Modhnaíodh liosta na n-earraí toirmiscthe de bheagán an 20 Lúnasa. Áirítear air feoil, iasc agus crústaigh, bainne agus táirgí déiríochta, torthaí agus glasraí, ispíní agus táirgí bia nó táirgí críochnaithe. Ghlac an Coimisiún bearta éigeandála i leith torthaí agus glasraí i mí Lúnasa agus i mí Mheán Fómhair. Glacadh bearta margaidh freisin d'earnáil an bhainne go luath i mí Mheán Fómhair.

– *Caibidlíochtaí Chomhairle Idirnáisiúnta na nOlóg*

Chuir an Coimisiún an Chomhairle ar an eolas faoin staid mar atá maidir le Caibidlíochtaí Chomhairle Idirnáisiúnta na nOlóg ("CIO") le haghaidh comhaontú nua a thiocfaidh in áit chomhaontú 2005 ([14004/14](#)). Chuir Airí a n-ímní in iúl maidir le moill CIO an comhaontú reatha bliana a ghlacadh agus iad ag brath le go dtabharfar an chaibidlíocht le haghaidh comhaontú nua a chur i gcrích.

Thacaigh roinnt Ballstát le hiarraidh an Choimisiúin go sínfaí an comhaontú reatha go ceann bliana.

Rinneadh caibidlíocht maidir le comhaontú idirnáisiúnta faoi choimirce Chomhdháil na Náisiún Aontaithe ar Thrádáil agus Forbairt (UNCTAD) agus is í Comhairle Idirnáisiúnta na nOlóg atá á riar. Tháinig an comhaontú reatha i bhfeidhm an 1 Eanáir 2006 agus éagfaidh sé an 21 Nollaig 2014 mura gcinneann Comhairle Idirnáisiúnta na nOlóg a mhalairt. Tá comhaontú nua faoi chaibidil ag Comhairle Idirnáisiúnta na nOlóg ó 2013 ach ní thabharfar i gcrích é faoi dháta éaga chomhaontú 2005.

Ar an ábhar sin, thug an Chomhairle sainordú don Choimisiún ar an 15 Meán Fómhair i mbliana síneadh bliana ar an gcomhaontú reatha a iarraidh (féach "itimí eile"). Is í an Tuirc atá mar chathaoirleacht ar Chomhairle Idirnáisiúnta na nOlóg faoi láthair.

Bunaíodh Comhairle Idirnáisiúnta na nOlóg i 1959 chun sraith de chomhaontuithe idirnáisiúnta um thráchtearraí a tugadh i gcrích thar an gcaoga bliain seo caite chun fás ológ, ola olóige agus ológa boird a chosaint agus a chur chun cinn. Is comhaltaí de CIO iad an tAontas Eorpach (an Coimisiún mar ionadaí air) agus 16 thír (An Albáin, an Ailgéir, an Airgintín, an tAontas Eorpach, an Éigipt, an Iaráin, an Iaráic, Iosrael, an Iordáin, an Liobáin, Montainéagró, Maracó, an tSiria, an Túinéis, an Tuirc, Uragua)

– ***Toirmeasc na Rúise ar allmhairithe de tháirgí iascaigh ón Aontas Eorpach***

Chuir an Coimisiún na hAirí ar an eolas maidir le hiarmhairtí thoirmeasc na Rúise ar tháirgí iascaigh AE agus maidir leis an gcaoi is fearr chun dul i ngleic leo.

Léirigh roinnt toscaireachtaí go bhfuil iarmhairtí gan choinne ag toirmeasc na Rúise ar chúrsaí iascaigh an Aontais freisin, go háirithe ar thionscail na bpeilgeach.

Sa chomhthéacs sin, luaigh an Coimisiún réitigh fhéideartha, amhail cabhair storála, cabhair don scor sealadach, státchabhair.

Maille leis sin, moladh go bhféadfaí cuid de chuóta na bliana seo a aistriú go 2015 (25%) i gcás roinnt iascach peilgeach i bhfoirm forálacha baincéireachta i gcreat an chomhaontaithe maidir le GII agus cuótaí (féach an méid atá thuas).

– ***Gníomhú na Rúise i gcoinne soitheach iascaigh de chuid an Aontais Eorpaigh***

Chuir toscaireacht na Liotuáine an Chomhairle ar an eolas maidir le gníomhaíochtaí a rinne an Rúis le déanaí i gcoinne soitheach iascaigh sa Mhuir Barents.

Thacaigh roinnt Ballstát leis an iarraidh ó udaráis na Liotuáine go scaoilfeadh údarás na Rúise an soitheach saor láithreach.

An 18 Meán Fómhair 2014, stop an Rúis soitheach iascaigh "Juros Vilkas" de chuid na Liotuáine tráth a raibh sí in uiscí idirnáisiúnta sa Mhuir Barents agus tarraingíodh i dtír í ansin i gcalafort Murmansk. Coinníodh an criú go dtí an 22 Meán Fómhair 2014; tá an soitheach fós á choinneáil ag udaráis na Rúise. De mhí thapa, bhí an soitheach laistigh d'uiscí na Rúise ar feadh timpeall is uair a chloig an 8 Meán Fómhair 2014. Bhain a dhála céanna sin de theagmhas le soitheach eile de chuid na Liotuáine le déanaí.

MÍREANNA EILE A FORMHEASADH

TALMHAÍOCHT

Bearta cur chun cinn do tháirgí talmhaíochta

Ghlac an Chomhairle rialachán maidir le bearta um sholáthar faisnéise agus bearta cur chun cinn le haghaidh táirgí talmhaíochta ar an margadh inmheánach agus i dtríú tíortha ([PE-CONS 90/14](#)) tar éis teacht ar chomhaontú le Parlaimint na hEorpa ar an gcéad léamh. Vótáil toscaireachtaí na Ríochta Aontaithe, na hÍsiltíre agus na Sualainne ina choinne.

Leis an rialachán sin, déantar athnuachan ar an gcreat dlíthiúil le haghaidh táirgí talmhaíochta an Aontais Eorpaigh a chur chun cinn ar an margadh inmheánach agus i dtríú tíortha i gcomhthéacs na móriomaíochta atá ar an Aontas Eorpach inniu.

Soláthraítear creat ann le tosaíochtaí straitéiseacha a leagan síos agus a gcur chun cinn i margaí nua, amhail tríú tíortha, a spreagadh. Ina theannta sin, ó tharla go spreagann an Comhbheartas Talmhaíochta (CBT) athchóirithe, a thiocfaidh i bhfeidhm an 1 Eanáir 2015, feirmeoirí le hiad féin a eagrú, osclófar an scéim nua cur chun cinn do thairbhíthe eile amhail eagraíochtaí táirgeoirí. Leis an rialachán, beidh deiseanna nua ann don chur chun cinn, trí thionscnamh táirgí nó ainmneacha branda a lua faoi choinníollacha áirithe.

Le haghaidh tuilleadh eolais, féach doiciméad [14136/14](#).

Seiceáil na mBallstát ar chaiteachas talmhaíochta

Ghlac an Chomhairle conclúidí maidir le tuarascáil speisialta ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa dar teideal "Iontaofacht thorthaí na seiceálacha a dhéanann na Ballstáit ar chaiteachas talmhaíochta" mar a leagtar amach iad in [13616/14](#).

Fotháirgí ainmhíocha á n-úsáid i leasacháin orgánacha

Chinn an Chomhairle gan cur i gcoinne rialachán ón gCoimisiún a ghlacadh lena leasaítear rialachán 142/2011 lena gcuirtear chun feidhme rialachán 1069/2009 lena leagtar síos rialacha sláinte maidir le seachtháirgí ainmhithe agus táirgí díorthaithe nach bhfuil beartaithe le caitheamh ag an duine agus lena gcuirtear chun feidhme treoir 97/78/CE maidir le samplaí agus ítimí a eisiatar ó sheiceálacha tréidliachta ag an teorainn faoin treoir sin ([13239/14](#)).

Le Rialachán 1069/2009, leagtar síos na rialacha maidir le sláinte an phobail agus sláinte ainmhithe i ndáil le seachtháirgí agus táirgí díorthaithe, chun na rioscaí do shláinte an phobail agus do shláinte ainmhithe a eascraíonn as na táirgí sin a chosc agus a laghdú. Le Rialachán 142/2011¹ leagtar síos rialacha cur chun feidhme do Rialachán 1069/2009, lena n-airítear rialacha maidir le malairt modhanna a ghlacadh i ndáil le seachtháirgí ainmhithe nó táirgí díorthaithe a úsáid nó a dhiúscairt agus maidir leis na ceanglais chun leasacháin orgánacha agus seachtháirgí ainmhithe áirithe eile a chur ar an margadh.

Leis an Rialachán tarscaoilte síntear na coinníollacha idirthréimhseacha reatha faoina bhféadfar leasacháin orgánacha, feabhsaitheoirí ithreach, agus meáin eile fáis ina bhfuil codanna de sheachtháirgí ainmhithe .i. féadfar iad a eisiamh ón nós imeachta clárúcháin nó ó na seiceálacha is infheidhme go hiondúil i gcás na dtáirgí sin.

Tá an Rialachán seo ón gCoimisiún faoi réir an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú. Ciallaíonn sé sin, anois go bhfuil a toiliú tugtha ag an gComhairle, go bhféadfaidh an Coimisiún an Rialachán sin a ghlacadh mura ndéanfaidh Parlaimint na hEorpa agóid ina choinne.

Comhaontú idirnáisiúnta maidir le hola olóige - Seasamh an Aontais

Ghlac an Chomhairle cinneadh an 15 Meán Fómhair 2014 trí bhíthin nós imeachta i scríbhinn maidir leis an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais laistigh de Chomhairle Chomhaltáí Chomhairle Idirnáisiúnta na nOlóg (IOC) i ndáil le síneadh a chur le comhaontú idirnáisiúnta 2005 maidir le hola olóige agus ológa boird ([11912/14](#)).

Sa chinneadh sin, tugann an Chomhairle sainordú don Choimisiún síneadh bliana amháin a iarraidh ar an gcomhaontú atá ann cheana go dtí go dtabharfar an comhaontú nua i gcrích (Féach thuas: Caibidlíochtaí Chomhairle Idirnáisiúnta na nOlóg)

BEARTAS TRÁDÁLA

Comhaontú leis an gColóim agus le Peiriú - Aontachas na Cróite

Ghlac an Chomhairle cinneadh lena bhformheastar prótacal breise do chomhaontú trádála an Aontais leis an gColóim agus le Peiriú a shíniú agus a chur i bhfeidhm go sealadach, lena gcuirtear aontachas na Cróite leis an Aontas san áireamh([13806/14](#) + [12592/14](#) + [12594/14](#) + [12595/14](#) + [12595/14 COR 1](#) + [12595/14 COR 2](#)).

Comhaontú na hEagraíochta Domhanda Trádála (WTO) maidir le soláthar rialtais: Montainéagró agus an Nua-Shéalainn

Chinn an Chomhairle aontachas na Nua-Shéalainne agus Mhontainéagró le comhaontú na hEagraíochta Domhanda Trádála (WTO) maidir le soláthar rialtais a fhormheas.

Leis an dá chinneadh ón gComhairle bunaítear seasamh an Aontais laistigh den choiste maidir le soláthar rialtais i ndáil le haontachas na Nua-Shéalainne agus Mhontainéagró, faoi réir téarmaí sonracha atá leagtha amach sna hianscríbhinní a ghabhann leis na cinntí.

¹ IO L 54, 26.2.2011, lch. 1.

IOMPAR

Iompar intíre earraí contúirteacha

Chinn an Chomhairle gan agóid a dhéanamh i gcoinne an Choimisiúin agus treoir á glacadh aige lena n-ailíneofar rialacha AE maidir le hiompar intíre in earraí contúirteacha ina ndéanfar leasuithe ar na comhaontuithe idirnáisiúnta ábhartha ([13608/14](#) + *ADD I*).

Beidh ar na Ballstáit an nuachóiriú sin a thrasú sa dlí náisiúnta faoi dheireadh mhí an Mheithimh 2015.

Tá an dréacht-treoir, lena leasaítear na hIarscríbhinní a ghabhann le treoir 2008/68 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha, faoi réir nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú. Ciallaíonn sé sin, anois go bhfuil a toiliú tugtha ag an gComhairle, go bhféadfaidh an Coimisiún an Rialachán a ghlacadh, mura ndéanfaidh Parlaimint na hEorpa agóid ina choinne.
